

付録-1 主な訪問先リスト

1. 在スリランカ日本国大使館 岩下幸司一等書記官(経済協力班), 渡邊泰浩二等書記官(経済協力班)
No.20, Gregory's Road Colombo 7, Sri Lanka Tel: +94-11-2693831~3 Fax: +94-11-2698629 E-mail: koji.iwashita@mofa.go.jp, yasuihiro.watanabe@mofa.go.jp
2. University of Moratuwa Dr. Saman Samarawickrama Senior Lecturer in Civil Engineering, Department of Civil Engineering, University of Moratuwa, Moratuwa, Sri Lanka 41/5E, Vidyalaya Mawatha, Piliyandala, Sri Lanka, Tel: +94-1-604362, 071-797220 Tel: +94-1-650622 Fax: +94-1-650622, 651216 E-mail: samans@civil.mrt.ac.lk
3. District Secretariat of Galle Mr. Gunasena Hewavitharana
District Officer, District Secretary/Govt. Agent, Administrative District of Galle, Sri Lanka Off: Kachcheri, Galle, Sri Lanka Tel: 09-34235/074-380874 Fax: 09-22972 Res: 4, Donald Janz Road, Bataganwila, Galle, Sri Lanka Tel: 09-34205 Cell: 0777774892
4. Sri Lanka Ports Authority Mr. K. A. Ansar
Deputy Chief Engineer (Project Planning), Sri Lanka Ports Authority, Office: 45, Leyden Bastian Road, Colombo 1, Sri Lanka Phone: 2380517, 2482637 Fax: 2440755 E-mail: kuddoosansar@slpa.lk Residence: No.83, Elie House Rd, Colombo 15, Sri Lanka Tel: 2523430
5. Sri Lanka Port Authority of Galle Mr. Anura
Harbour Manager, Galle Port, Galle
6. Galle Fishery Harbour Mr. Sumudu Dahanayake
Harbour Manager, Galle Fishery Harbour, Galle, Sri Lanka Tel:091-2242368, 2234573 Mobile: 077-3078632
7. District Survey Office of Galle Mr. Cyril Shantha
District Survey Office, Galle Survey Department of Sri Lanka, Office: 091-2245615 Resident: 091-2234125
8. Wijewadene Memorial Media Library and Documentation Center
The Associated Newspapers of Ceylon Limited (ANCL), P.O.Box: 248, Lake House, Colombo, Sri Lanka Tel: 429429 Fax: 429329

付録-2 スリランカにおいて調査を実施した研究者のリスト

17年3月時点までにスリランカにおいて調査を実施した研究者のリストは以下のとおり (Moratuwa 大学まとめ) :

1. Dr. Yoshiaki Kawata, Executive Director, Disaster Reduction and Human Renovation Institution, Professor, Research Centre for Disaster Reduction Systems, Kyoto University
2. Prof. Fumihiko Imamura, Tsunami Engineering, Disaster Control Research Centre, Tokoku University
3. Dr. Takashi Tomita, Head, Storm Surge and Tsunami Division, Port and Airport Research Institute
4. Prof. S. Sato, Tokyo University
5. Prof. Phillip Liu, School of Civil and Environmental Engineering, Cornell University
6. Prof. Costas Synolakis, University of Southern California
7. Prof. Harindra Fernando, Arizona State University
8. Mr. Bruce Jaffe, United States Geological Survey (USGS)
9. Prof. Shibayama, Oklahoma University
10. Dr. Nimal Wijeratna, Faculty of Engineering, University of Ruhuna

付録-3 スリランカにおいて伝承されている約 2000 年前の津波について

調査団が収集した資料のなかに、スリランカ国において伝承されている約 2000 年前の津波について記述した資料があったので、訳してここに掲載する。

“Tidal Waves 2000 Years Ago” (2000 年前の津波)

2000 年以上前、スリランカの西部は Devanampiyatissa 王※により治められていた。王は、仏教僧を反逆行為の容疑で罰するという冒流行為を犯した。この残虐な行動は神を激怒させ、罰として、数々の波が無情な憤激のもとに土地を飲み込んだ。伝説では海岸線から 15 マイルもの長きにわたり海が上昇し飲み込まれた。

王は怒り狂う神をなだめるため、黄金の船を作り、生け贄として彼の長女を黄金の船に乗せ、あてどなく出港

させた。そうすると、海は引いたので、船は島の南部に到着した。厳しい試練を生き抜いた幸運な王女は、当時その地域を治めていた Kavantissa 王の王妃となった。のちに Viharamahadevi として知られることになる彼女は、スリランカの偉大な支配者である Dutugemunu 王の母である。

※Kelaniya は彼の国の首都であったので、彼は Kelani Tissa とも呼ばれている。

絵は、Solis Mendis による寺院の美術品であり、Viharamahadevi が黄金の船に乗り込むところと、Kavantissa 王が彼女を Kirinda で迎えるところが描かれている。



Tidal Waves 2000 Years Ago More Than 2000 years ago the Western part of Sri Lanka was ruled by the King Devanampiyatissa who committed a sacrilegious act by punishing a Buddhist monk for suspicion of treason. This act of cruelty enraged the Gods and as a punishment, wave after wave engulfed the land in merciless fury. The legend proclaims that 15 long miles of the coast line was swallowed by the raging sea. The King to appease the angry Gods built a boat of gold and as a sacrifice placed his eldest daughter in the golden boat and cast her adrift. Thereafter the sea receded and the boat was carried to the Southern part of the island. The lucky princess who survived the ordeal became the queen of the king Kavantissa who ruled the region at the time. Viharamahadevi as she later became to be known is the Mother of Sri Lanka's greatest ruler King Dutugemunu
* As Kelaniya was his capital, he was also called Kelani Tissa
The above is a temple art by Solis Mendis - Depicts Viharamahadevi stepping into the golden barge and king Kavantissa receiving her at Kirinda

付録図-1 スリランカ国において伝承されている約 2000 年前の津波